Portier Vidéo

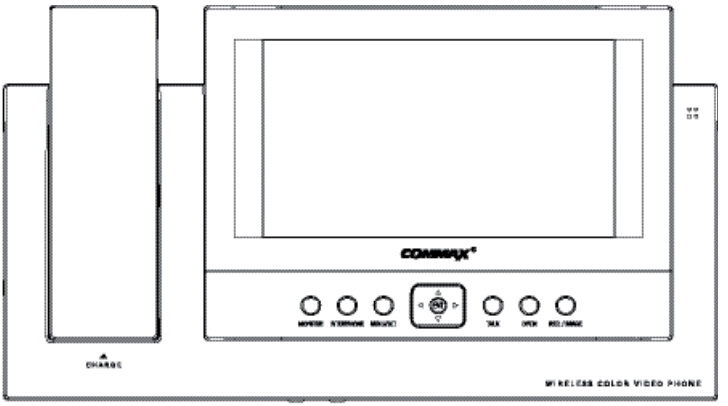
Modèle CAV-70B / CAV-71B

COMMAX®

MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN

Merci d'avoir acheté un produit COMMAX
Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le présent manuel et suivez les instructions.
La société n'est pas responsable des accidents pouvant être provoqués par une mauvaise utilisation.

CE



Distribué en France par

TECHNO EM

COMMAX Co.,Ltd.

AVERTISSEMENT

Suivez les instructions pour éviter tout danger.

ATTENTION
Blessures sévères ou mortelles possibles en cas d'utilisation impropre

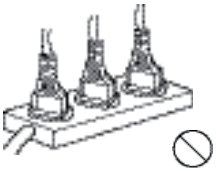
Indique une interdiction

Indique une interdiction de démontage

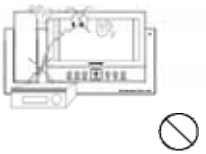
Indique une interdiction de contact

Indique que la prise doit être débranchée

ATTENTION



Ne branchez pas les prises simultanément.
Cela pourrait générer une chaleur anormale ou un début d'incendie.

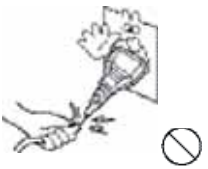


Ne connectez pas d'autres appareils durant le fonctionnement.
Cela pourrait endommager l'installation.

N'essayez pas de plier le câble d'alimentation ou de poser un objet lourd.
Cela pourrait générer un début d'incendie.

N'utilisez ni eau, ni détergent pour le nettoyage.
Assurez vous que vous utilisez un chiffon sec pour éviter tout choc électrique.

Ne placez pas le moniteur sur un site humide.
Cela pourrait générer un choc électrique ou un début d'incendie.



Ne tirer pas fort sur la prise pour la débrancher.
Si le cordon est endommagé, cela pourrait générer un choc électrique ou un début d'incendie.

Ne brancher pas la prise avec les mains humides.
Cela pourrait générer un choc électrique.

Ne démontez pas, n'essayez pas de réparer ou modifier l'appareil.
Cela pourrait générer un choc électrique ou une blessure due à une utilisation impropre du produit.

N'utilisez pas de coupe circuit.
Cela pourrait générer un choc électrique.

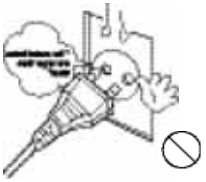
ATTENTION
Blessures sévères ou mortelles possibles en cas d'utilisation impropre

Indique une interdiction

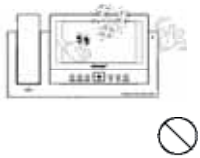
Indique une interdiction de démontage

Indique une interdiction de contact

Indique que la prise doit être débranchée



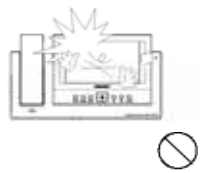
Si les trous de la prise sont plus larges, ne branchez pas l'embout du cordon d'alimentation.
Cela pourrait générer un choc électrique ou un début d'incendie.



Assurez-vous que de la poussière ou un autre corps étranger n'altère l'appareil.

Assurez-vous qu'aucune poussière ou autre corps étranger ne puisse pénétrer dans l'appareil.
Cela endommagerait l'appareil.

Ne posez pas objet lourd sur le produit.
Cela endommagerait l'appareil.

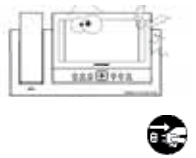


Ne démontez pas, ou ne provoquez pas d'impact sur l'appareil.

Evitez les rayons de soleil directs ou les sources de chaleur lors de l'installation.

Installez l'appareil sur un support plat et stable.
Dans le cas inverse, cela pourrait altérer le fonctionnement.

Débranchez le cordon d'alimentation si l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps.



Si l'appareil émet des sons inhabituels débranchez-le et contactez votre revendeur.

TABLE DES MATIÈRES

1. Emplacement et fonctions des commandes 5

2. Caractéristiques et fonctions principales.....6

3. Liste des composants 7

4. Configuration du système 7

5. Schéma de câblage 8

6. Installations.....9

7. Mode de fonctionnement.....10

1. Appel visiteur et surveillance 10

2. Fonction interphone.....10

3. Fonction alarme 11

4. Fonction de visualisation.....11

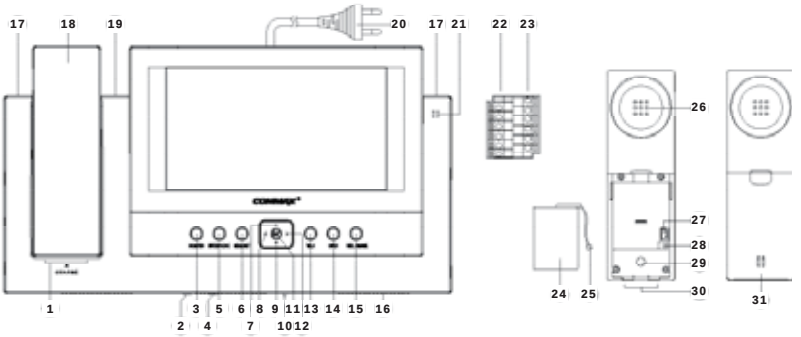
5. Réglage 12

8. Guide de dépannage 15

9. Spécificités techniques.....16

1. EMPLACEMENT ET FONCTIONS DES COMMANDES

Fonction



N°	Nom	Détail
1	Support de charge sans fil (modèle CAV-70B seulement)	Terminal pour l'alimentation du combiné
2	Volume d'appel	Contrôle du volume de la sonnerie
3	Bouton moniteur	Activation des caméras à l'écran
4	Volume du son	Contrôle du volume de la conversation
5	Bouton d'interphone	Fonction interphone entre les pièces
6	Menu / réglage interphone, identité de combiné	Alarme, identité de pièce, rejet d'appel
7	Bouton ▲	Déplacement vers le haut
8	Bouton ◀	Déplacement vers la gauche
9	Bouton ▼	Déplacement vers le bas
10	Bouton d'alimentation	Interrupteur pour l'alimentation du moniteur
11	Bouton Entrée	Validation de la fonction
12	Bouton ▼	Déplacement vers la droite
13	Bouton d'appel	Pour converser en fonction interphone
14	Bouton d'ouverture	Actionne le contact de porte de la caméra
15	Bouton d'enregistrement	Enregistrement des images de la caméra
16	Haut parleur	
17	Témoin de chargement	Témoigne du bon chargement du combiné
18	Combiné	Avec fil (CAV-71B), sans fil (CAV-70B)
19	Témoin Alarme / enregistrement automatique	Rouge fixe en alarme, vert clignotant en enregistrement
20	Fiche d'alimentation	100-240 Vac
21	Micro	pour usage en mode mains libres
22	Bornier d'entrée	Connexions INPUT
23	Bornier de sortie	Connexions OUTPUT

1. Caractéristiques

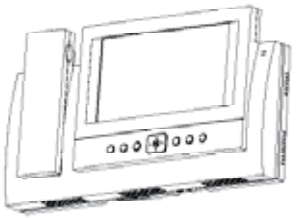
- Ecran large 7'' TFT-LCD
- Montage en applique
- Alimentation en 100-240 Vac
- Affichage du menu et des fonctions à l'écran (OSD)
- Combiné sans fil RF (2.4GHz)
  (sur modèle CAV-70B seulement)

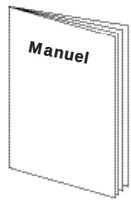
2. Fonctions principales

- Fonction d'intercommunication
- Mémoire de passage (128 enregistrements)
- Fonction alarme
- Ouverture / fermeture de la porte
- CCTV
- Configuration possible jusqu'à 4 caméras et 20 moniteurs

3. LISTE DES COMPOSANTS

Images

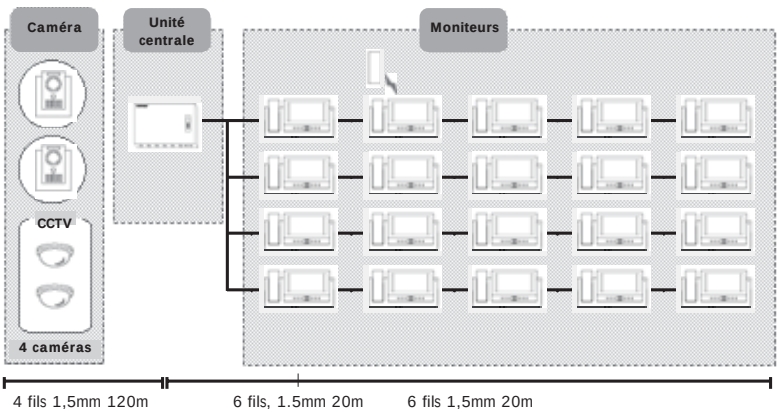




- Moniteur CAV-70B ou CAV-71B
- Combiné sans fil
- Batterie seulement sur modèle CAV-70B
- Manuel de l'utilisateur
- Armature murale
- Vis de fixation

4. CONFIGURATION DU SYSTÈME

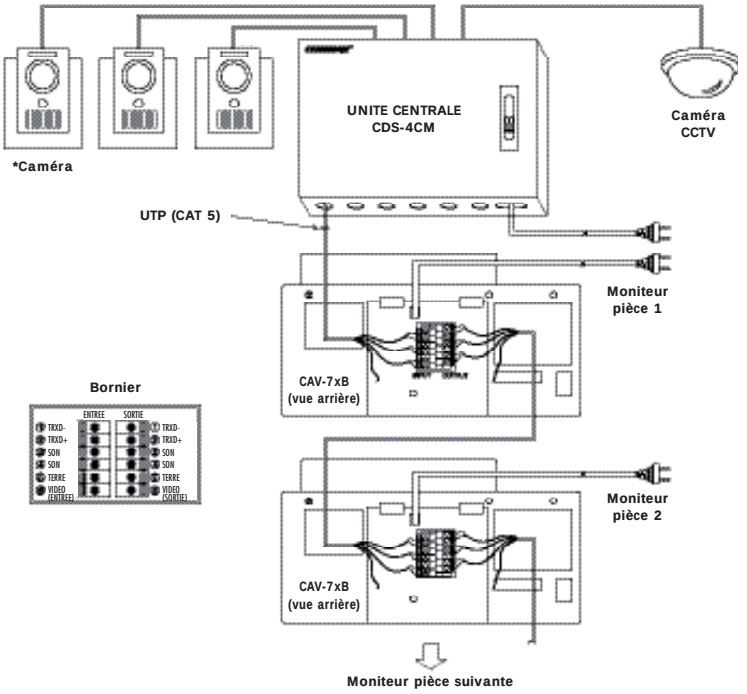
Images



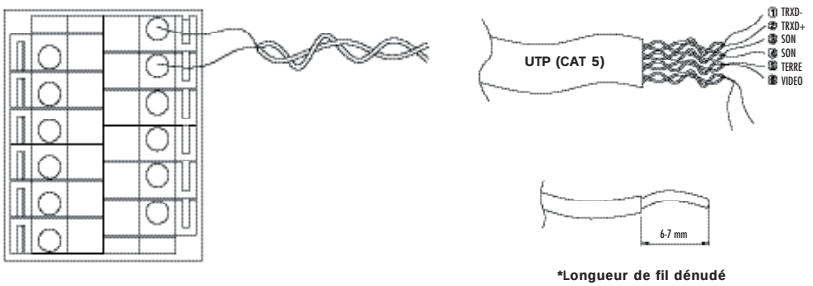
- Nombre de caméras : 4 connexions (max)
  *Caméra CCTV connectable
- Nombre de moniteurs : 20 connexions (max)

5. SCHÉMA DE CÂBLAGE

Images

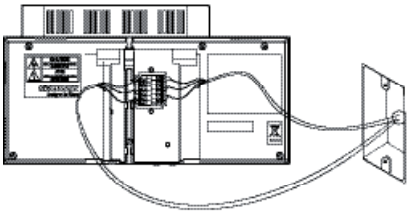


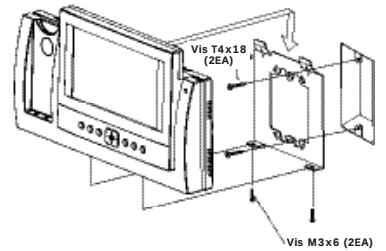
*Informations pour la connexion
- Nombre de moniteurs « esclave » maximum par ligne connectée au bornier de l'unité centrale : 5
- Veillez à connecter le bornier avec précaution
- Utilisez un câble UTB catégorie 5 entre la caméra et le moniteur



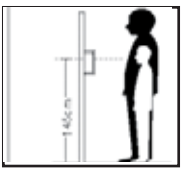
*Longueur de fil dénudé

Installation du moniteur





• Instructions pour l'installation

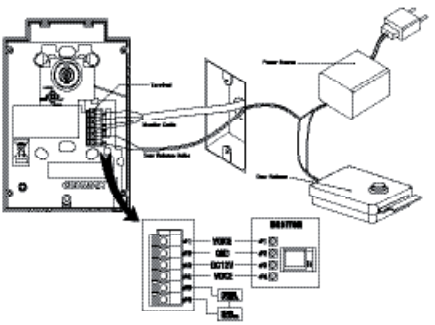


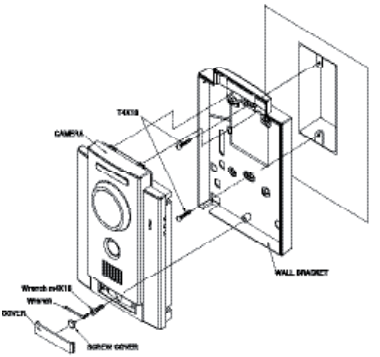
- Placer le produit loin de tout champs magnétique, source d'humidité, hors de toute exposition directe au soleil ou de toute source de chaleur, pour éviter tout endommagement du matériel.

- Le moniteur doit être placé à une hauteur de 1.45m à 1.50m du sol

- Connectez le combiné une fois que le moniteur est installé

Installation de la caméra

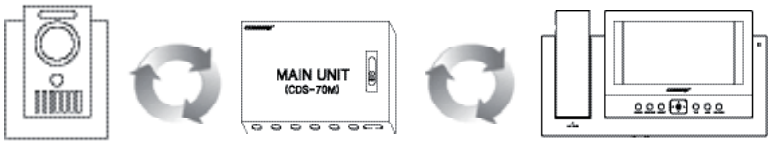




• Instructions pour l'installation

- Placer le produit hors de toute exposition directe au soleil ou à l'abri des reflets de lumière, afin d'obtenir une image optimale.

1. Appel visiteur et surveillance



- L'écran est activé et le carillon retentit du moniteur lorsque le bouton d'appel de la caméra est activé.
- Si vous souhaitez communiquer en mode main libre, appuyer sur le bouton TALK
- Si vous ne souhaitez pas activer le mode mains libres, décrochez le combiné (Distance maximale entre le combiné sans fil et le moniteur : 3 mètres pour modèle CAV-70B seulement)
- Appuyer sur le bouton MONITOR pour activer l'écran pour la surveillance de l'entrée même si le bouton d'appel de la caméra n'a pas été activé, puis appuyer sur le bouton (▶) pour voir l'image de la caméra suivante.
- Si à ce moment, une caméra n'est pas connectée à l'unité centrale, le canal ne sera pas pris en considération.
- En appuyant sur le bouton OPEN durant une conversation ou une surveillance, le contact de gâche de la caméra est fermé pendant environ 4 secondes.
- Pour enregistrer une image durant une conversation ou une surveillance, appuyer sur le bouton REC. / IMAGE, une image est alors enregistrée simultanément.
- Appuyer sur le bouton MONITOR pour terminer une conversation en mode mains libres, raccrocher le combiné pour terminer une conversation en mode combiné.

2. Fonction interphone

• Cette fonction permet d'appeler et de communiquer avec un autre moniteur situé dans une autre pièce

- Appuyer le bouton INTERPHONE pour afficher l'identité de la pièce sur l'écran
- Placer le curseur sur l'identité de la pièce que vous souhaitez appeler, en utilisant les boutons (▲ ▼) et appuyer sur le bouton ENT. Le carillon retentit sur le moniteur de la pièce appelée.
- Appuyer sur le bouton TALK ou décrocher le combiné pour entrer en communication.

• les numéros de pièces écrits entre parenthèse ne peuvent être appelés. Ex :[Room1]

• Si une identité de pièce paramétrée pour rejeter les appels interphones est appelée, le message « REJECT CALL » apparaît sur l'écran (« appel rejeté »).
- Si une pièce sans moniteur vidéo est appelée, le message « Unconnected Device » apparaît sur l'écran (« Service non disponible »)
- Si une pièce dont le moniteur est déjà en fonctionnement est appelé, le message « Interphone busy » apparaît sur l'écran (« Interphone occupé »).

3. Fonction alarme

Cette fonction gère une alarme intrusion par contact magnétique

- Appuyer sur le bouton MENU/SET et sélectionner Oui (Y) ou Non (N) avec le bouton droit dans le mode de réglage de l'alarme, et le menu s'éteindra automatiquement après avoir appuyé sur le bouton MENU/SET.
- Cette fonction est disponible seulement dans le cas où le contact magnétique connecté sur l'unité centrale est fermé (temps d'attente 60 secondes). Si «Y» est sélectionné, le témoin lumineux rouge de tous les moniteurs clignotera simultanément.
- Si la fonction alarme est requise après que le réglage ait été complété, un temps de pause est nécessaire et une sirène retentira avec le menu OSD (temps d'acquittement 30 secondes). Pour acquitter, appuyer sur le bouton ENT conformément au menu OSD, la restauration est disponible seulement dans le cas où le contact magnétique connecté sur l'unité centrale est fermé.

4. Fonction de visualisation

Cette fonction permet de voir les écrans enregistrés manuellement ou automatiquement

- Appuyer sur le bouton REC/IMAGE et entrer alors dans le mode de visualisation (REVIEW MODE) avec le bouton ENT
- Les écrans mémorisés sont présentés par 6 vues et vous pouvez voir chaque vue dans l'ordre avec le bouton (▶)

- Placer la flèche sur « 1 écran » (1 screen) avec le bouton (▲ ▼) pour visualiser 1 vue par écran
- Chaque écran est présenté par une vue à la fois et faire défiler les images en utilisant le bouton (▶)

OSD:

OSD:

- Appuyer sur le bouton REC/IMAGE pour sortir du menu.

• L'image présentée en premier est la dernière enregistrée jusqu'à la mémorisation de 128 images.
• La mémorisation d'un nouvel écran, une fois que la mémoire de 128 images est pleine, prend la place du premier écran.

5. Réglage

5.1 Réglage de l'identité d'une pièce
Veillez à régler le numéro de la pièce qui sera affecté pour les appels d'intercommunication

- Basculer sur le réglage du mode Room ID avec le bouton MENU/SET.
- Presser le bouton ENT après avoir placé la flèche sur le numéro de la pièce désirée en utilisant le bouton (▲ ▼) ou (▶ ◀), puis le menu se ferme.

5.2 Fonction du rejet d'un appel intercom
Cette fonction est sélectionnée quand vous ne désirez pas recevoir d'appels d'autres stations.

- Aller sur le menu Intercom avec le bouton MENU/SET et sélectionner la fonction « Reject call » en sélectionnant OUI (Y) ou NON (N) avec le bouton (▶), et le menu se ferme après avoir pressé le bouton ENT.

5.3 Réglage de l'identification RF (seulement sur moniteur CAV-70B)
Ceci permet le réglage de l'identification correcte entre le moniteur et le combiné sans fil, pour éviter des interférences de communication avec d'autres moniteurs.

- L'identification RF est normalement réglée dans le moniteur à la sortie d'usine
- Dans le cas où des appels n'aboutissent pas lors de la connexion entre le combiné et les différents moniteurs, elle doit être paramétrée de la manière suivante :

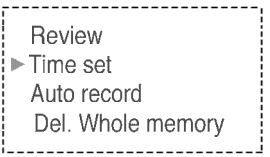
1. entrer dans le mode RD ID avec le bouton MENU/SET du moniteur
2. Le switch de réglage ID du combiné doit être pressé brièvement une fois ; le message « Push the enter » apparaît sur le moniteur. A ce moment, appuyer sur le bouton ENT. Le message « ID set complete » apparaîtra, ce qui indiquera que le réglage ID s'est terminé avec succès.
3. Sortir du menu en pressant le bouton MENU/SET

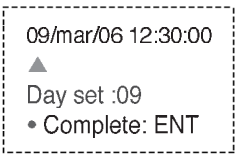
• Si le message « completed Set » n'apparaît pas dans les 4 secondes, ceci signifiera que le réglage ID a échoué.
• Rétablir le menu avec le bouton MENU/SET et essayer à nouveau la procédure ci-dessus
• Si un autre combiné pour lequel le réglage de la RF ID qui a déjà été effectué est remis à zéro, réinitialiser le combiné en pressant le bouton ID set pendant 4 secondes et effectuer à nouveau la procédure ci-dessus.

5.4 Réglage de l'heure
Ce réglage permet de mémoriser l'heure quand un écran est enregistré dans la mémoire d'image.

- Basculer en mode réglage de l'heure (TIME SET) avec le bouton REC/IMAGE, le bouton (▼) et le bouton ENT

OSD:





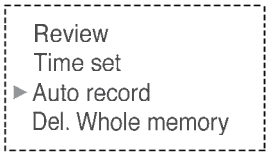
- Placer une flèche sous le nombre qui doit être réglé avec le bouton (▶ ◀) et régler avec le bouton (▲ ▼).
- Quand le réglage est terminé, presser sur la touche ENT et ensuite sortir du menu en pressant le bouton REC/IMAGE

5.5 Enregistrement automatique

Cette fonction sert à enregistrer une vue momentanée automatiquement quand le visiteur presse le bouton d'appel à la porte.

- Presser le bouton REC/IMAGE et sélectionner le mode d'enregistrement automatique (Auto record) avec le bouton flèche BAS et le bouton ENT. Sélectionner alors Oui (Y) ou NON (N) avec le bouton (▶) et sortir du menu ensuite à pressant le bouton REC/IMAGE.
- Basculer sur le mode de réglage de temps avec le bouton REC/IMAGE à l'aide du bouton (▼) et le bouton ENT

OSD:



• Si le réglage est sur (Y), le témoin lumineux d'enregistrement automatique (vert), situé sur la partie supérieure du moniteur va clignoter (le témoin des autres moniteurs va également clignoter en même temps).

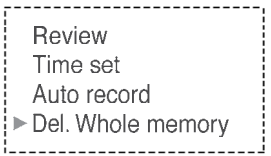
5.6 Suppression d'écran mémorisé

Cette fonction permet de supprimer tous les écrans inutiles enregistrés dans la mémoire.

- Appuyer sur le bouton REC/IMAGE et sélectionner le mode de suppression complète (WHOLE MEMORY DEL) avec le bouton (▼) et le bouton ENT.

- Sélectionner alors OUI (Y) ou NON (N) avec le bouton (▶). Toutes les mémoires sont

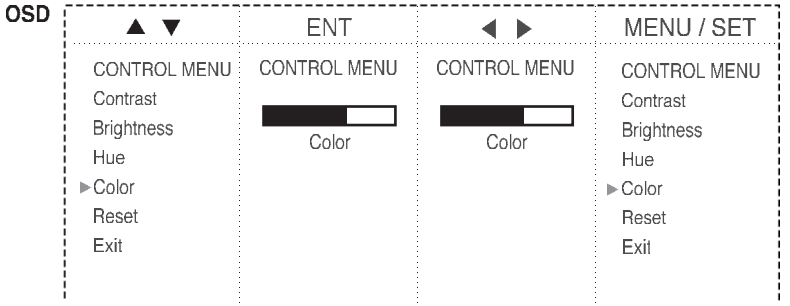
OSD:



effacées après avoir appuyé sur le bouton ENT.
• Sortir du menu après avoir appuyé sur le bouton REC/IMAGE

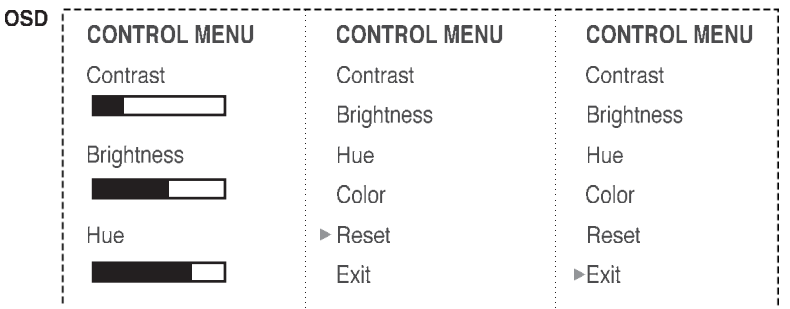
5.7 c de l'affichage

- Presser le bouton MENU/SET et sélectionner le mode de réglage de l'affichage («screen adjustment mode») en pressant sur le bouton ENT
- Presser sur le bouton ENT pour faire apparaître le symbole (☞)et le placer en face du mode d'ajustement désiré avec le bouton (▲ ▼) et en pressant le bouton ENT à nouveau.
- Le niveau va augmenter ou diminuer avec le bouton flèche (▶ ◀) et revenir au menu précédent en pressant sur le bouton MENU/SET.



- Veuillez ajuster d'autres modes de réglage de la même manière.

• Pour réinitialiser les réglages d'affichage, presser le bouton ENT au niveau du choix RESET, ils seront alors changés et les valeurs seront remises en configuration d'usine.



• Si tous les réglages sont effectués, sortir du menu soit en pressant le bouton MENU/SET en face de la fonction EXIT, soit en pressant à nouveau le bouton MENU/SET

Si vous pensez rencontrer un problème avec le matériel, veuillez vérifier en premier lieu les points suivants avant de demander une réparation.

- L'alimentation ne fonctionne pas - Le produit ne fonctionne pas	1. Le témoin d'alimentation est éclairé ? 2. L'interrupteur de l'alimentation est enclenché ? (dessous)	1. Relier le câble d'alimentation 2. Enclencher l'interrupteur de l'alimentation vers la droite (dessous)
- Une fonction d'appel ne fonctionne pas correctement	1. Le câblage entre les différents éléments est conforme ? 2. Le câblage au bornier est bien connecté ? 3. L'identité d'une pièce est bien renseignée ?	1. Référez-vous aux schémas de câblage et contrôlez 2. Veillez à ce que les connexions au bornier soient bien effectuées 3. Référez-vous à la procédure de réglage de l'identité des pièces
- Le matériel n'émet pas de son (pas de sonnerie, pas de son en conversation)	1. Le volume du son est-il réglé au minimum ?	1. Réglez le volume correctement avec la manette, en la tournant vers la droite
- L'écran est sombre - L'écran est anormal	1. Y-a-il un contre-jour derrière le visiteur ? 2. Le réglage de l'écran est-il correct ?	1. Ajustez l'angle de l'objectif de la caméra 2. Initialisez le réglage de l'écran (Reportez vous au manuel)
La conversation avec le combiné n'est pas de bonne qualité (sur modèle CAV-70B)	1. La batterie est-elle déchargée ? 2. Le bornier de charge est-il encrassé ?	1. Assurez-vous que la batterie est bien chargée (charge durant plus de 5 heures) 2. Nettoyez le bornier avec un chiffon propre

9. SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

Caractéristique	Descriptif
Câblage	Vers l'unité centrale : 6, vers les moniteurs : 6
Alimentation,	10-240Vac, 50/60Hz
Mode de	Mains Libres : méthode de commutation de la voix, combiné : filaire (71B), sans fil (70B)
Ecran	7 pouces TFT-LCD couleurs
Carillon	Appel porte : sonnerie électronique 3 sons répétés 2 fois. Intercommunication : mélodie électronique
Consommation	Veille 7W – Fonctionnement 26W
Distance	Entre l'unité centrale et le moniteur : 20m – fils 0.9 ou 1.5 Entre le premier et le dernier moniteur : 20 m - fils 0.9 ou 1.5
Combiné sans fil	Protocole : FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum) Fréquence : 24Ghz Distance maximum en communication : max 3m Sortie RF : Moyenne 1mW (0dBm)
Canaux conversation	1 canal
Dimensions	315 x 175 x 53 (lxhxp)
Poids	1.7 kg.

NOTES

NOTES

Home Network
COMMAX®

TECHNO EM

Distribué par TECHNO EM
Pôle d'Activités d'Aix-en-Provence
1140, rue André Ampère - Actimar II
13851 Aix-en-Provence Cedex 3 - France
Tél. +33 4 42 96 58 73
Fax +33 4 42 96 45 77
info@technoem.fr - www.technoem.fr - www.commax.fr

COMMAX Co.,Ltd.
513-11, Sangdaewon-dong, Jungwon-gu,
Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea
Int'l Business Dept :
Tel.; +82-31-7393-540~550
Fax.; +82-31-745-2133
Web site : www. commax. com

Printed In Korea